

お知らせ

2月 広報カレンダー

1 木	5・6ヶ月児健診 (13:30~14:30保健センター)	15 木	3才児健診 (13:30~14:30保健センター)
2 金	9・10ヶ月児健診 (13:30~14:30保健センター)	16 金	3才児健診 (13:30~14:30保健センター)
3 土	節分	17 土	
4 日	立春	18 日	雨水
5 月		19 月	健康相談日 (13:00~16:00保健センター)
6 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター)	20 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター) 国民年金相談 (9:00~16:00 役場)
7 水	1才6ヶ月児健診 (13:30~14:30保健センター)	21 水	行政相談 (9:00~12:00 役場)
8 木	1才6ヶ月児健診 (13:30~14:30保健センター)	22 木	
9 金		23 金	
10 土	スノーフェスティバルin越路 (15:00~19:00成出農村運動公園)	24 土	
11 日	建国記念の日	25 日	
12 月	振替休日 初午	26 月	
13 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター)	27 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター)
14 水		28 水	固定資産税第4期納期限

○今月の町内巡回バス運休日 2月4日(日)、10日(土)、11日(日)、12日(月)、18日(日)、24日(土)、25日(日)

発行/越路町役場 千九四九―五四九三 新潟県三島郡越路町大字浦七一五

編集/総務課文書広報係 ☎二五八―九二―三二二

印刷/大川印刷株式会社

町の人口

住民基本台帳人口	02月末日現在	前月比
世帯数	3,926	-1
人口	14,555	0
男	7,030	-4
女	7,525	+4

「長谷川邸」防火訓練 1月21日

消防団員の向こうに見える水しぶきは、延焼を防ぐため今年から新しく採用された「水幕ホース」による水の幕

稲荷ずし

二月最初の午の日(地方では旧暦二月)には、各地の「お稲荷さん」で祭礼が行われます。

「稲荷」の語源は「稲生」とされるように、古くは農村における田の神で、初午は春先に豊作を祈る行事でした。江戸時代になると、都市でも災いを除き福を招く神として、稲荷信仰がさかんになり、武家や商家の屋敷神として祭られました。江戸の町に多いものは、「伊勢屋(伊勢出身の商家)」、稲荷に犬の糞」といわれたくらいです。

稲荷の使者とされたのは狐。稲荷を信仰すれば狐が現れて果報をもたらすと信じられていました。
「稲荷ずし」は、その狐が好むという油揚げで包むところから名付けられたもの。甘く煮た油揚げを二つ切りにした袋にすし飯を詰め、煮しめた干瓢を帯のようにして結びます。
握りずしよりも安価な稲荷ずしが、初めて売り出されて流行したのは、幕末の嘉永年間(一八四八―一七五三)でした。古代以来の稲荷信仰と比べれば、それほど古くからあるものとはいえません。

町の発展に尽くされた方を表彰 平成十二年度越路町功勞表彰

町では、越路町表彰条例に基づいて町政の発展や産業振興、福祉の向上、文化、社会その他の振興に寄与し、又は衆人の模範と認められる行為があった人を表彰しております。

一月五日町総合福祉センターに町内から百五十余名が参集して行われた新年名刺交換会の席上で表彰が行われ、大野町長から表彰状と記念品が贈られました。

今年度は、特別功勞表彰一名、功勞表彰個人四名と二団体の方々を表彰しました。
(敬称略・順不同)

特別功勞表彰



西脇 慶彌 (浦)

永年にわたり日本画の創作に取り組んでおられるとともに、絵画愛好者の指導にもあたられ、町の文化協会の創設に尽力されるなど、町の文化振興発展に大きく貢献されました。

功勞表彰



榎 清市郎 (十楽寺)

町農業委員として五期十五年間在職され、町の農政発展に尽力されました。



内山 武重 (東谷)

町農業委員として五期十五年間在職され、町の農政発展に尽力されました。

功勞表彰



高橋 健吉 (神谷)

町へ公共用地として土地、そして施設へ美術品をご寄付いただくなど、公益の進展に貢献されております。



平石 キセ (十楽寺)

多年にわたり岩塚駅の花壇の手入れを続け、地域の環境美化の奉仕活動に努めておられます。昨年の十月には、この実績が認められ、運輸大臣の表彰を受けられました。



グリーンライフ

地域の緑化ボランティア団体として昭和六十年四月に設立し、県道の街路樹の選定、病害虫予防、雪囲い作業、春にはプランターに花の苗を植え各町内に提供するなど、緑豊かな生活環境づくり及び潤いある街作りにより大きく貢献されており、平成三年四月にはこの実績が認められ、「緑の愛護」功勞者として建設大臣表彰を受賞されております。(写真は 大谷内三郎会長)



ほたるの会

福祉施設ボランティアとして平成七年四月に発足、会員数一四〇名を擁し主におこしの里、こしじの里、わらび園及びみのわの里での活動を展開しており、他のボランティアグループとの交流も活発に進めるなど、幅広い活動により地域福祉の推進に大きく貢献されております。(写真は中静公樹会長)

新年名刺交換会

一月五日、町総合福祉センターで町内総代さんから町政関係者が集まり新年名刺交換会が開かれました。

この会は、年頭に当たり、町政の発展と町民の健康を祈念して行われるものです。



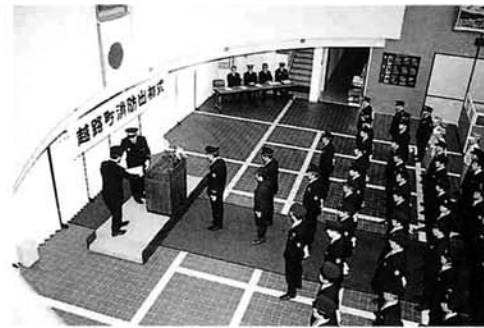
式典では、大野町長より年頭の挨拶があり、つづいて各分野で活躍された方々の表彰が行われました。このあと、柄沢県議会議員、佐藤町議会議長の祝辞と受賞者代表の謝辞があり、祝賀会と進みました。



平成十三年消防出初式

一月七日、平成十三年の新春にあたり町消防団では、消防団員の資質の向上と団結の強化を目指し、班長以上の幹部団員約百名の出席により出初式が挙行されました。

式典では、大野町長より年頭の挨拶の後、永年功績のあった団員に表彰状の伝達がおこなわれ、最後に今年一年の無火災と消防団員の健康を祈願し、火の用心三唱と万歳三唱を行い終了いたしました。



平成十三年度 交通災害共済会員募集



最近、県内の交通事故は増加傾向にあり、平成十二年中の長岡署管内における人身事故の件数は、平成十一年中と比べ増加しており、中でも高齢者や、若者の占める割合が半数以上となっております。

町内においても、死亡事故が発生しています。

交通災害共済は会員の皆様が発見舞金を支給するための相互救済制度です。

この制度は、県内の市町村が共同で運営しているため、掛金一人五百円で加入できます。

現在加入されている方は、平成十三年三月三十一日以前が満了となりますので、更新の手続きが必要です。

また、加入されていない方は、ぜひこの機会に、加入して万一の事故に備えましょう。

加入申込みは、二月下旬頃、全戸に申込み書を配布しますので、三月中に加入をお願いします。

また、越路町に住居登録をされている方で、学生や出稼なども加入できます。

会費は、一人五百円です。(年の途中で加入する場合も同額です。)

福島県知事表彰 白井光雄さん



七十歳

酒造杜氏として永年品質技術の向上に励み、特に福島県清酒アカデミ職業能力開発学校の講師、また同校の現地技術指導員として酒造業界の後継者育成に努め、福島県清酒鑑評会審査員として貢献、清酒業界の発展に尽力した功績が認められたものです。



天候や路面状況に合った運転を
～積雪・凍結時の車の交通事故に注意～

一年間です。
▼対象となる交通災害は、自動車や自転車又は、電車等の交通に伴う事故です。なお、見舞金は等級に応じて最高百二十万円です。
▼交通災害共済に関するお問い合わせは、
役場総務課防災交通係
☎九二一五九〇一



ハップウッド中との事前交流会

五年 佐藤 詩織さん
越路中学校
私は二回目の海外旅行に行きました。少しは落ち着いてきたけど、家族が居ないと結構大変でした。そしてサイパン到着です。三泊四日したけど十二月二十二日が一番楽しい思い出になった気がします。それは現地の人との交流です。私は英語を勉強して一年も経っていません。なので自己紹介の時も、早すぎて意味が分かりませんでした。だけどSheilaneはとても優しい子です。しかも悪いことは注意を誰にでもしています。私はそれを真似たいと思いました。それとSheilaneは私を色々な場所に連れていってくれました。学校内のクラスやアイス他を売って

る所・ビデオを見る所・ダンスをする所など思い出せばいっぱいできてきます。しかも、どこでも手を引いて私を連れていってくれたり、私の名前を呼んでくれたりと、二人で笑いが絶えないくらいでした。今思うと、普通の友達以上の大の友達です。Sheilaneは英語で話しをしていても手で色々意味を表してくれたり、私を助けてくれました。夕食会の時も……。笑いたっぷりです。その日は十二時間一緒にどこへ行くにも一緒でした。なので最後には涙でいっぱいになりました。このままずっと交流をしたかったです。だけど私はこのことを絶対に忘れません。一生の思い出です。言葉は通じなくても心は通じるんだとあらためて実感しました。
そして私のもう一つの思い出は、追悼の言葉です。初めてこんな時にやりました。緊張したけど、すごく落ち着いて自分なりにできました。これも二番目の思い出です。いつまでも忘れません。
この日のことを……
「サイパンありがとう」
この旅にあって良かったと思えました。

七班 佐藤 拓也さん
越路中学校
僕のサイパンへ行った一番の感想は、何もかもが初めてで、とても貴重な体験ができたという事です。その中で二度とこんな体験ができないだろうと思う事は、現地の中学生との交流でした。島の観光だったら大人になってもお金を貯めていく事ができるけど中学生との交流はたぶんできません。その僕の交流の相手はジョセフトという人でした。身長は僕より少し高くて、優しいような顔の人でした。実際本当に優しく交流が出来て良かったと思います。始めは恥ずかしくて英語をあまり話そうとしませんでした。でもだんだん話し始めていって、一つだけ質問をしました。それは「姉妹はいますか」という事です。きちんと伝わったらしく「二人います」と答えてくれました。その時はすごく嬉しかったです。相手は質問などはしなかったけど、自己紹介カードを見ながら僕の名前を呼んでくれました。夕食交流会のプレゼント交換では、木でできたイルカの置物をもらいました。その他に相手はホテルのショップで



夕食交流会 (ホテル屋外テントで交流相手と)

台にSAIPANと彫られた木の置物を買ってくれました。裏にその置物の意味が書いてあって、それは「平和」でした。
その後、ステージではフアイヤードダンスがあって、次に越中の8人位の人がおハロウクを踊って、サイパンの人達にとっても人気がありました。そして、いよいよお別れです。できたらもっと遊んだりしたかったです。サイパンに行く機会があったら、もう一度会いたいです。



追悼式・献花式・植樹式会場

十班 大石 紗理さん
越路中学校
私はサイパンに行くのが初めての海外旅行でした。初めて緊張しました。サイパンの中学生と英語で会話できるか不安でした。
一日目の十九日と、二十日のバスでの移動は、バスの中でなかなか眠れませんでした。そして初めて飛行機に乗って疲れて半分寝ていたけれど、飛行機の窓から見る空の景色が、とてもきれいなあとと思えました。そして一番心配していたサイパンの中学生の人との交流会の時、バレーボールをやってくれました。それは、その後いろいろな人と自己紹介をやって、学校を案内してもらいました。その日は、とても暑くて歩き回って

サイパン交流

サイパン研修を終えて

近年国際化の進む中、我が国における国際化のあり方も大きく変化してきました。外交や貿易を中心とする国際化に加え、地方公共団体や国民各層における国際化に対する取組みが盛んに行われるようになってきました。
このような時代の流れの中で越路町も「まちづくりはひとづくり」を基本理念と考えるなか積極的に国際化に取り組む、二十一世紀を担う若い人達に、国際社会の一員であることの自覚や地域社会での活躍を期待して取組んでおります。

今回の海外派遣事業は、一般的に行われている公募・推薦での人選は行わないで、越路町の今後を担う若い人達、特に人間形成の大切な時期といわれる中学生を対象に、より多くの人を海外派遣し、異国の文化に触れ、又同世代の子供達と交流することを目的に実施いたしました。
参加者は、中学一年生を対象にサイパン交流の募集を行い一三三名(対象は一五六名

サイパンでの行程

- 12月19日(火) 夜間出発(バス) 成田空港からサイパン空港へ
- 12月20日(水) 入国式
- 12月21日(木) 島内研修(戦争跡地見学) 戦没者追悼式 記念植樹式 海水浴
- 12月22日(金) 現地中学生と交流(終日) スポーツ・文化等交流
- 12月23日(土) 植物園見学
- 12月24日(日) サイパン空港から成田空港へ 早朝到着(バス)



入国式 生徒代表あいさつ

越路町に住所を有するか、越路町の中学校に通う一年生で希望する人の参加がありました。
それぞれが自分の目的を持ち、サイパン島内見学・戦没者追悼式・ハップウッド中学校一年生との交流会と、精力的に取り組む、さまざまなことを感じとって帰国しました。参加者の感想文の一部を紹介します。

温かく迎えてくれたハップウッド中学校のみなさん たくさんの思い出をありがとう。

一班 田中紗絵子さん
越路中学校
私のサイパンの思い出は四つあります。一つ目は初めて飛行機に乗ったことです。私は「高所恐怖症」なので初めは恐かったけれど、慣れたら景色が地上から見ると違ってすごくきれいでした。行きは、きれいな富士山が見れたし、帰りは東京のネオンがすごくきれいでした。
二つ目は新しい友達が出来たことです。それは現地の人達の他に、塚山中学校の人とも友達になれたことです。サイパンの人には共通語である「英語」を私はあまり話せなかったため、つまらない思いをさせてしまったと思うのでそこが一つ残念なところでした。
三つ目は、戦争の様子を物語る「バンサイクリフ」や「スーサイドクリフ」「ラストコマンドポスト」に行った事です。特に「ラストコマンドポスト」は、戦争の痛々しさと恐ろしさを物語っていました。私は犠牲となつてしまった人達のためにも二度と戦争



入国式での夕食

少ない期間でしたが、このサイパン研修が今後の生活に生かされればいいなと思います。小さな事から少しずつ国際理解を深めていきたいです。



バンサイクリフにて バス2号車



交流会で神谷のしゃぎりを披露



バンサイクリフにて バス1号車

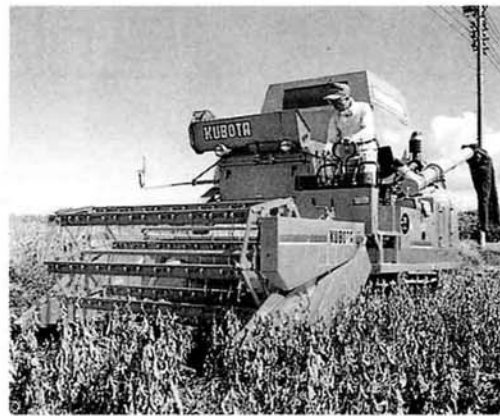
越路町の生産調整目標面積決まる！ (390.67ha 配分率27.8%)

国では、現下の米の厳しい価格・需給状況にかんがみ、米の需給回復と稲作経営の安定を緊急に図る観点から、昨年「平成12年緊急総合米対策」が取りまとめられ、この中で、平成13年度の米の生産調整規模については、平成12年度生産調整目標面積96万3千haに加え、25万トンの需給改善のため、5万ha程度の緊急拡大が行われることとなりました。

これに伴い、越路町に対しても、従来分373.80ha、緊急拡大分24.17haが配分され、特例措置として平成11年度までのかい廃分7.3haを控除した合計390.67haとなりました。これを受け昨年12月26日に開催

された町農家組合長並びに水田利用合理化推進協議会において農家に対する配分は27.8%と決定されました。

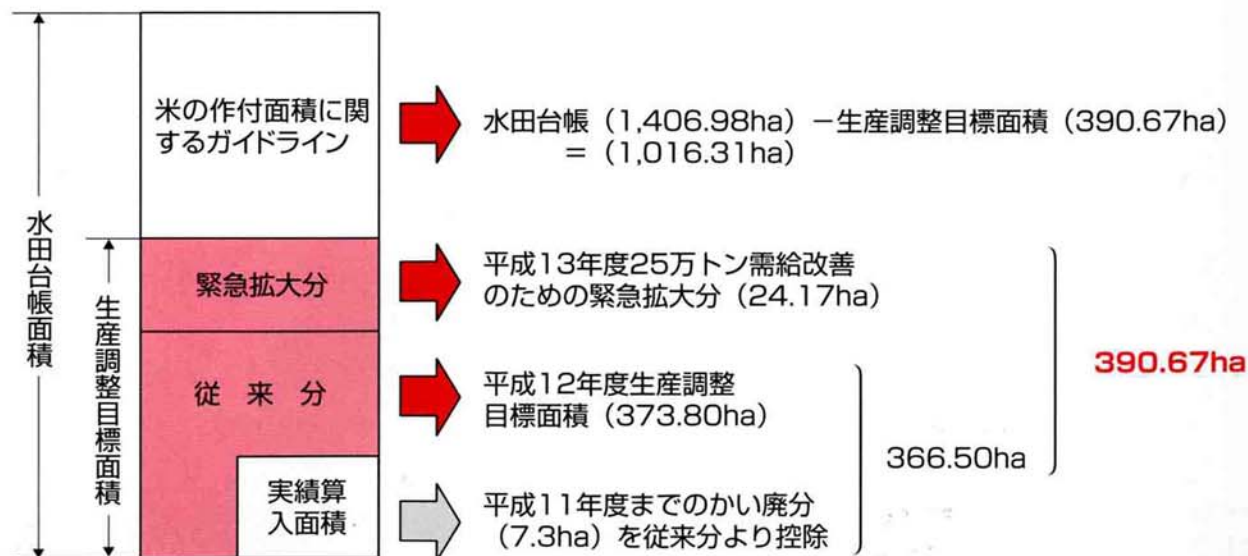
生産調整に対する限界感が強い中で、緊急拡大分の取り組みは、極めて厳しいものがありますが、米穀の需給と価格の安定を確保していくための重要な手段である生産調整を確実に推進していくことが重要です。つきましては、国・県の緊急支援策により負担の軽減を図っていきたいと思いますので、今後も農家の皆様のご理解とご協力をよろしくお願いいたします。



今後の在庫見通し

12年10月末在庫	280万トン
12年産生産オーバー分	30万トン程度
小計	310万トン
政府在庫の援助用隔離	-75万トン
12年産生産調整(963千ha)による縮減	-35万トン
生産オーバー分のうち配合飼料原料用処理	-15万トン
13年産生産調整(963千ha分)による縮減	-35万トン
13年産生産調整(50千ha分)による縮減	-25万トン
小計	-185万トン
14年10月末在庫(310万トン-185万トン)	125万トン

平成13年度生産調整目標面積の配分について



越路町中学生 海外派遣事業



現地中学生交流会 (折り紙)

疲れたけれど、とても良い一日でした。後、海も自分たちの住んでいる所と全然違ってすごくきれいな色の海でした。サイパンの海はとてもきれいなのに、太平洋戦争の時には、多くの日本人が飛び降りて死んでいったということを聞かされて、全く信じられませんでした。

夕食の時、プレゼント交換をして向こうの人は、手作りのプレゼントをくれました。そこで住所の交換もしました。なので手紙が来るといいです。言葉は通じなかったけれど、自分たちの好きな音楽とかの話して盛り上ったりして、ずっとサイパンに住みたいと思う程、良い経験でした。

さて、僕達の目的は、サイパンの中学生と交流し触れ合

はあります。しかし、サイパンの子は何かが強くて、上手かった。それは「相撲」です。僕も一緒にやりましたが、とにかく半端じゃありません。僕なんて一度も勝つことができませんでしたが、忘れられない思い出として残っています。

サイパンの中学生の印象といたら、まず初めに明るく元気なことです。でも明るさや元気さなら僕達だって自信はあります。しかし、サイパンの子は何かが強くて、上手かった。それは「相撲」です。僕も一緒にやりましたが、とにかく半端じゃありません。僕なんて一度も勝つことができませんでしたが、忘れられない思い出として残っています。

九班郷 達也さん

塚山中学校



サイパン植物園 (ヤシの実の皮むき)



ファイヤーダンス披露 (塚中生徒)

うことです。ですが、英語などあまりしゃべれない僕達にとつて、とても苦勞するだろうなと心配ばかりしてしましました。それに外国の人としゃべるなんてちょっと緊張もしていました。でも、それはサイパンに行つて解りました。僕のパートナーが話し掛けてくれた言葉は何だと思えますか？それは、「こんにちは」「一瞬ドキッとしました。負けじと「Hello」と言いました。お互いの言葉を使い、分からない時にはジェスチャーで頑張つて触れ合えるようになってきました。特に緊張もせず友達のように話せるようになってきた気がします。交流会では、とても楽しく過すことができました。そして僕はいつも心がけて

いた事があります。それはもう一つの僕達の目的である外国文化を知るといふ事です。食べ物から、学校とか結構違うんだなあと思いました。食べ物などは、どんな物があるか楽しみにしていましたが、実際ヤシの実のジュースや見たことのない果物などを食べて分りました。

サイパンに行つてから、毎日楽しく過ごせたのも、このようになすばらしい体験ができたのも、みんな役場の皆さんや保護者の皆さんの協力があったからだと思います。どうもありがとうございます。本当にサイパンに行つてこれ良かったです。



追悼式会場にて記念植樹式



バンザイクリフにて バス4号車



サイパン植物園果物の試食



バンザイクリフにて バス3号車

●老人保険

国保とともに、70歳以上（寝たきりの方は65歳以上）の方が加入する老人保険も変わります。医療機関の窓口で支払う一部負担はこれまで1日あたりの定額負担でしたが、この度、定率負担制をとっている若年者とのバランスを考慮するとともに、コスト意識を喚起するといった観点から、高齢者の一部負担について、平成13年1月から原則としてかかった医療費の1割をご負担いただくことになりました。

	改正前	改正後
外来のとき	一部負担金 1日530円 (月4回まで)	医療費の1割 ただし、同一の医療機関での負担額が1カ月に 医療機関で院外処方せんを交付されなかった方は、 医療機関で3,000円 (大病院(ベッド数が200床以上ある病院)で受診された方は、 5,000円) 医療機関で院外処方せんを交付された方は、 医療機関で1,500円、薬局で1,500円 (大病院(ベッド数が200床以上ある病院)で受診された方はそれぞれ 2,500円) に達したときは、その後は自己負担はありません。 ★定額制の診療所(注)での負担額は1日につき800円となり、1カ月に5日以上通院した場合は、その月の5日目以降の通院は自己負担はありません。 (注)一部負担金を定額で徴収することを都道府県知事に届け出た診療所
	一部負担金 1日1,200円 ①町民税非課税の世帯に属する方等… 1カ月 35,400円まで ②①で高齢福祉年金を受給している方…1日 500円	医療費の1割 ただし、同一の医療機関での負担額が1カ月 37,200円 に達したときは、その後は自己負担はありません。 また、次の①及び②の場合には、負担額が1カ月にそれぞれ以下の額に達したときは、その後は自己負担はありません。 ①町民税非課税の世帯に属する方等… 24,600円 ②町民税非課税の世帯に属する方等で、高齢福祉年金を受給している方… 15,000円 ☆特定疾病の認定を受けている方の医療機関の窓口でのご負担は、これまでと変わりません。
入院のとき	食事負担 1日760円 *町民税非課税の世帯に属する方等… 650円	1日780円 ※①町民税非課税の世帯に属する方等、②町民税非課税の世帯に属する方等で高齢福祉年金を受給している方の負担額は、従来どおり、それぞれ1日につき、650円(91日目以降500円)、300円です。
	基本利用料 1日250円	老人保健の訪問看護に要する費用の1割 ただし、同一の訪問看護ステーションでの基本利用料が1カ月に 3,000円 に達したときは、その後は基本利用料の負担はありません。 ★定額制の訪問看護ステーション(注)の場合の基本利用料は1日につき600円となり、1カ月に6日以上訪問看護を受けた場合は、その月の6日目以降の訪問看護については基本利用料の負担はありません。 (注)訪問看護に要する費用を定額で徴収することを都道府県知事に届け出た訪問看護ステーション
訪問看護を受けたとき		
(新規に創設) 老人高額医療費支給制度		1カ月に 30,000円 以上の一部負担金を支払った老人が、同一世帯に複数いるときなどは、 合算して37,200円 を超える額が払い戻されます。 *町民税非課税世帯に属する方等の場合は、21,000円以上の一部負担金を合算して 24,600円 を超える額が払い戻されます。

★なお、高齢者の薬剤一部負担金は廃止されました。

平成13年1月1日から

国保と老人保険の一部が変わりました

●国民健康保険

今回の国保の改正では、所得のある方には応分の負担をお願いするとともに、給付を受けた方と受けていない方との公平やコスト意識の喚起を図る観点から、高額な医療費がかかったときの自己負担の限度額を見直すと同時に、これまで他の医療保険制度にありながら国保にはなかった海外で受診したときに払い戻される制度の新設などが加えられています。

	改正前	改正後
高額療養費	自己負担 限度額 1カ月 63,600円 *町民税非課税の世帯に属する方等… 35,400円	○一般の方… 63,600円 + (医療費 - 318,000円) × 0.01 ○上位所得者(基礎控除後の所得が670万円超)の方… 121,800円 + (医療費 - 609,000円) × 0.01 例えば、1カ月入院して医療費が700,000円(食事負担額は除く)かかり、その3割の210,000円支払ったとしますと、国保から払い戻される額は次のようになります。 ●一般 $210,000 - \{63,600 + (700,000 - 318,000) \times 0.01\} = 142,580$ (自己負担額67,420円) ●上位所得者 $210,000 - \{121,800 + (700,000 - 609,000) \times 0.01\} = 87,290$ (自己負担額122,710円) ○町民税非課税の世帯に属する方等… 35,400円 (従来どおり) (1年間に4回以上対象となる場合、4回目から) ○一般の方… 37,200円 (従来どおり) ○上位所得者の方… 70,800円 ○町民税非課税の世帯に属する方等… 24,600円 (従来どおり) ☆特定疾病に認定されている方の自己負担限度額は、従来どおり 10,000円 です。
	入院時の食費	自己負担 1日760円 *町民税非課税の世帯に属する方等… 650円
海外での受診	なし	他の医療保険制度と同様に、海外で受診した場合には診療内容明細書等を国民健康保険の窓口へ提出すれば、国民健康保険の給付の範囲で支給を受けることができます。
住所地特例	特別養護老人ホーム等の施設に入所した方は、入所前の市(区)町村の国民健康保険の被保険者	長期入院一般についても入院前の住所地の市(区)町村の国民健康保険の被保険者となります。

国保を支えているのはみなさんの保険料です

納め忘れのないように口座振替をご利用ください。

子どもたちのすくやかな成長を願って

児童手当

児童手当は、児童を養育している人に手当を支給することにより、家庭における生活の安定と、次代の社会を担う児童の健全な育成及び資質の向上を目的として、義務教育就学前の児童を養育している人に支給されます。ただし、前年（一月から五月までの月分の手当については前々年）の所得が一定額以上の場合には、所得制限により児童手当は支給されません。

請求の方法

児童手当の支給を受けようとする場合には、児童手当認定請求書を役場（公務員の場合は勤務先）に提出してください。

平成十二年六月一日現在国民年金で、その後厚生年金等に加入した人は、受給できる場合がありますので、お問い合わせください。

児童手当の支給は、認定請求をした日の属する月の翌月から開始（一部特例があります。）され、支給事由の消滅

した日の属する月分で終わります。

児童手当の額

- 第一子・第二子 五、〇〇〇円（月額）
- 第三子以降 一〇、〇〇〇円（月額）

児童扶養手当

児童扶養手当は、父親と生計を同じくしていない児童に対し、心身の健やかな成長、福祉の増進を図ることを目的として、十八歳未満の児童（平成七年四月一日からは、十八歳に到達する日以後の最初の三月三十一日まで）または二十歳未満で障害がある児童を養育している人に支給されます。

また、父が重度の障害者である場合も支給されます。支給要件に該当してから五年を経過すると請求する権利がなくなりますので、早めに手続きをしてください。

特別児童扶養手当

二十歳未満で身体または精神に障害があり、日常生活が

変わります！21世紀の参議院議員選挙

参議院議員選挙

参議院議員の定数削減

参議院議員の定数が二五二人から二四二人に削減されます。



非拘束名簿式比例代表制

これまでの参議院比例代表選挙は、あらかじめ政党の側で候補者の当選順位を決めておく方式（拘束名簿式）で、有権者は政党名を記載して投票しました。これに対し、新たに導入された非拘束名簿式は、名簿では投票順位は決められておらず、有権者が候補者名または政党名のいずれかを記載して投票する方式であるため、有権者は当選させた候補者を選ぶことができます。



みんなそろって、明るい選挙

21世紀の新しい選挙制度が動きだしました。2001年の参議院通常選挙から始まります。

今年の参議院通常選挙から適用されます。詳しくは、選挙管理委員会までお問い合わせください。

越路町選挙管理委員会
☎九二一五九〇一

保健センターだより

心の健康づくり講演会のお知らせ
テーマ「中高年期のうつ病予防」
 あなたも危ない！かもしれない…
 ストレスの多い世の中、うつ病は誰でもがなる危険性のある心の病気です。「なんとなく体の調子が悪い」「何をしても意欲がわかない」「気持ちが沈む」医者にかかって検査してもどこも悪くない。こんな人が増えています。うつ病を正しく理解し、予防する為にはどうしたらよいかを知りましょう。

日時 3月21日(水) 午後1時30分～3時30分
 場所 総合福祉センター
 講師 小出町 本田病院 本田建一院長(精神科医師)
 参加無料 申し込みは保健センター ☎92-5011

食推さんの地区活動
 一人ぐらし、高齢者世帯の昼食会
 12月9日不動沢構造改善センターにおいて昼食会が行われ、25名の参加がありました。皆さん久しぶりの再会を喜び、食推さん手作りの料理、唄、踊りを楽しんでいただきました。参加された方々は「毎年、楽しみにしているがて。」「来年もお願ひします。」とこの昼食会を大変楽しみにされているようです。



近所の迷惑になっています。

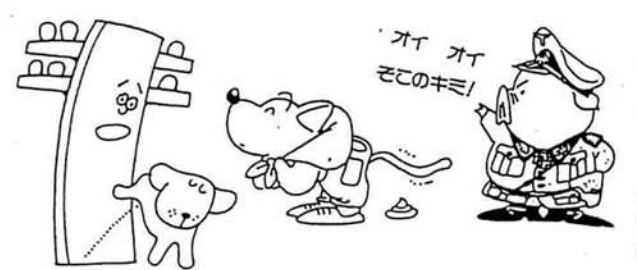
犬・猫

最近、町内で犬猫を飼養されている愛護者が多くなってきました。しかし、その反面、公害問題としていろいろな苦情が町に寄せられています。もちろん、飼い主の方々は、細心の注意を払い飼養されていることは存じますが、場合によっては、「犬の泣き声がうるさい」、「犬の放し飼いをしている危険だ」、「必要以上に猫を飼って隣近所は窓を開けられない」等、飼い主の気がつかないところから苦情が多く寄せられています。

特に、犬の散歩のときなどの「フン」の始末は飼い主の責任です。道路や歩道などが汚れているとお互い気持ちが悪いです。散歩の時は必ず「フン」を始末できる袋などを携帯し、責任を持って持ち帰るよう心がけましょう。

また、「捨て猫」の取扱については、動物が好きであるがゆえに「食べ物」を与え、飼うはめになる場合が多いようです。猫は繁殖の強い動物ですので、愛護家としての範囲を超えた猫の飼育をしないよう心がけてください。

動物を飼うときは家族と同様、愛情を持って飼育し、人と動物の住みよい環境を作りましょう。



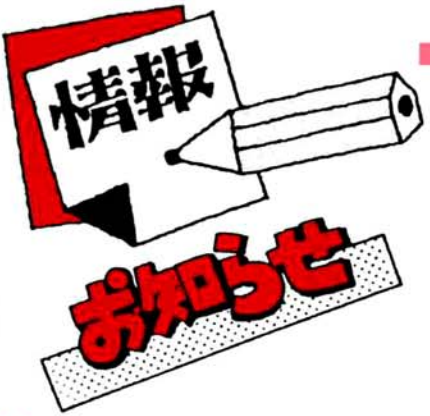
塚山JBCスポーツ少年団
 毎週、月・火・木曜日に行っている練習を通して、団員相互の交流や友情を深め、併せて体力の増強と健全な心身を育成している。



中野島JBCスポーツ少年団
 結成当時より保護者を立ち上げ、練習時の指導と団の運営を分担、親子一体となった活動を行っている。

平成十二年度 地域安全功労団体
中野島JBCスポーツ少年団
塚山JBCスポーツ少年団

バドミントンを通じて、団員の健康な体力づくりと、地域住民との協働性や団員相互の協働性を養い、地域の青少年の健全育成に貢献した活動を行っている団体として、塚山JBCスポーツ少年団と中野島JBCスポーツ少年団が、地域安全功労団体の防犯部門で表彰を受けました。



行政相談
 期日 2月21日(水)
 時間 午前9時～正午
 場所 越路町役場

心配ごと相談
 期日 2月6日、13日、20日、27日
 (毎週火曜日)
 時間 午後1時30分～午後4時
 場所 福祉センター

国民年金相談
 期日 2月20日(火)
 時間 午前9時～午後4時
 場所 越路町役場

善意をありがとうございます

心温まる、善意の寄付金をいただき、心から感謝申し上げます。

○1月17日 十楽寺 平石 守様 200,000円
 (平石平吉氏 逝去に伴う香典返し)

指定寄付金を除く寄付金については、全額「越路町社会福祉基金」に積み立てます。

潤いに満ちた充実のサービ
 環境が快適で安心な暮らしを
 約束します。

一、対象者
 満六十歳以上(夫婦で利用
 のときはどちらかが六十歳以
 上)で日常生活が自立されて
 いる方

二、所在地
 越路町大字浦三〇六〇番地

三、入居可否
 面接及び書類審査により決
 定します。

四、問合せ・申込み
 高齢者総合福祉施設わらび
 園・ケアハウスわらび園
 ☎四一三二七〇

地域での生活を支援します

障害児(者) 地域療育等支
 援事業のご案内(実施主体・
 新潟県、実施施設・長岡療育
 園)

一、実施内容
 在宅の障害児(者)の方と、
 その家族からのご相談をお受
 けし、福祉サービス利用につ
 いて調整等を行います。

二、対象者
 知的障害児(者)・身体障
 害児・重症心身障害児(者)
 の方とその家族。

三、相談方法
 来所・電話・訪問等の方法
 でお受けいたします。

四、問合せ先
 長岡療育園
 ☎四六二七九〇〇(直通)
 ☎四六二七九〇〇(直通)

**介護力再開発講習会及び
 就職説明会のお知らせ**

県庁治山課 緑の百年物語
 推進班

○二五二八〇一五二二〇
 参加申込用紙は市役所(役
 場)、県、県総合(合同)庁
 舎ロビーなどで配布

一、日程
 平成十三年二月十四日(水)、
 十五日(木)、二十一日(水)、二十
 二日(木)、二十三日(金)

二、内容
 ①講義「最新の看護事情」
 「介護保険制度と看護」「各
 施設における看護業務」等
 ②病院実習 希望する病院・
 施設で見学・指導を受ける。
 三、場所
 新潟県看護研修センター
 新潟市川岸町二一一一

有する者又は取得見込みの
 者。

三、受験手続
 「受験申込書」により、寺
 泊老人ホームへ申し込んでく
 ださい。

四、受験申込受付期間
 平成十三年二月五日(月)から
 平成十三年二月十六日(金)まで

五、受験日及び場所
 平成十三年二月二十六日(月)
 寺泊老人ホーム

六、採用予定年月日
 平成十三年四月一日

七、問合せ
 寺泊老人ホーム
 ☎七五二二〇三八

**長岡・小千谷地区合同就
 職面接会「開催のご案内」**

平成十三年三月新規学校卒
 業予定者及び一般求職者を対
 象にした就職面接会を次のと
 おり開催します。

一、日時
 平成十三年二月十五日(水)午
 後一時三〇分～午後四時

二、場所
 パストラール長岡
 長岡市今朝白二一七二二五

三、内容
 参加企業(約三〇社予定)
 との個別面談

四、問合せ
 ハローワーク長岡 学卒担
 当 ☎三三二一一八一

森」をつくります。また、コ
 ンサートや木工教室、自然観
 察会やサバイバルゲームなど、
 自由に参加して楽しめるアト
 ラクションもたくさん予定さ
 れています。ご家族やお友達
 など、お誘い合わせの上、ふ
 るってご参加下さい。

問合せ先
 県庁治山課 緑の百年物語
 推進班
 ☎二五二八〇一五二二〇
 参加申込用紙は市役所(役
 場)、県、県総合(合同)庁
 舎ロビーなどで配布

長岡広域圏ガイド

○白と光の祭典おぢや風船一揆
 2001年風船一揆日本海カップ・クロスカ
 ントリー選手権
 期日 2月17日(土)～18日(日)
 会場 小千谷市西中地内
 問合せ 小千谷市商工観光課 ☎89-3512

○栃堀裸押し合い大祭
 期日 2月10日(土)
 会場 栃堀東守神社
 問合せ 栃尾市商工観光課 ☎52-5827

○とちお遊雪まつり
 期日 2月18日(日)
 会場 道の駅R290とちお
 問合せ 栃尾市観光協会 ☎51-1195

○えちごかわぐち物語・冬「雪洞火ぼたる祭」
 期日 2月10日(土)～11日(日)
 会場 キャンパス川口特設会場
 問合せ 川口町企画商工課 ☎89-3112

○マルチメディアセミナー
 期日 2月24日(土)
 会場 長岡リリックホールシアター
 問合せ 長岡地域広域行政組合 ☎37-6067

**「ウィンターフェア2
 001」開催のご案内**

越後丘陵公園では、二月十
 日(土)から十二日(振休)まで
 の三日間、「ウィンターフェ
 ア2001」を開催いたしま
 す。ゲレンデいっぱいにお楽し
 んでいただけます。

一、申込期限
 平成十三年一月三十一日(水)

二、申込み・問合せ
 新潟県ナースセンター
 ☎二五二一三三三六〇一一

二、内容
 求人施設の採用担当者によ
 るPRと採用条件等の説明、
 相談

三、場所
 新潟県看護研修センター
 新潟市川岸町二一一一

■申し込み
 平成十三年一月三十一日(水)

一、申込期限
 平成十三年一月三十一日(水)

二、申込み・問合せ
 新潟県ナースセンター
 ☎二五二一三三三六〇一一

**雪上車試乗体験・スノー
 モービル試乗体験他
 (インドアゾーン)**

特設フワフワコーナー・春
 の花々先取り展他
 問合せ先
 越後公園管理センター
 ☎四七七八〇〇一

今月の町内巡回バス(雪ポタル号)運休日
 2月4日、10日、11日、12日、18日、24日、25日

**今月は「省エネルギー
 月間」です**

毎年二月を「省エネルギー
 月間」と定め、広く省エネレ
 ギーの意識啓発をはかってい
 ます。97年の「地球温暖化防
 止京都会議」(COP3)で
 世界に約束した二酸化炭素な
 ど六%の削減は、私たちのこ
 れからの生活に大きく影響し
 てくるものであります。

暖房温度を1℃下げる心掛
 け、エネルギーの有効利用も
 地球環境の保全に貢献してい
 るのです。

議会定例会のお知らせ

平成十三年第一回議会定例
 会を三月七日(水)から十九日(月)
 まで予定しています。

詳しい日程は、無線放送で
 お知らせいたします。

なお、不明な点は議会事務
 局にお問い合わせください。
 ☎九二二五九〇九

**ケアハウスわらび園
 入居者募集**

心と暮らし空間とこだわり
 の設備が自立した生活を育み、

平成十二年分の所得税の申
 告と納税は、二月十六日(金)～
 三月十五日(木)までです。確定
 申告期間の毎週月曜日や期限
 間近になると申告会場が大変
 混雑しますので、申告書など
 は、郵送などで早めに提出願
 います。

**長岡・小千谷地区合同就
 職面接会「開催のご案内」**

平成十三年三月新規学校卒
 業予定者及び一般求職者を対
 象にした就職面接会を次のと
 おり開催します。

一、日時
 平成十三年二月十五日(水)午
 後一時三〇分～午後四時

二、場所
 パストラール長岡
 長岡市今朝白二一七二二五

三、内容
 参加企業(約三〇社予定)
 との個別面談

四、問合せ
 ハローワーク長岡 学卒担
 当 ☎三三二一一八一

**信濃川テクノ・アカデ
 ミーの学生募集**

地域の発展を担う優秀な情
 報処理技術者を養成。

施設、設備は国の予算で更
 新されるため学費負担が軽減
 されます。またハローワーク
 と同じ労働省系列で、地元就
 職に有利です。

一、入学願書受付
 三月二十六日(月)まで

募集定員
 (普通課程) 五〇名(二年)
 ・情報ビジネスコース
 ・情報システムコース
 ・マルチメディアコース
 (短期課程) 二〇名(二年)
 ・OAビジネスコース
 ・OA秘書コース

二、入学選考日
 一月二十八日(日)・二月二十
 五日(日)・三月十二日(月)・三月

町の入札状況をお知らせします

年月日	事業名	請負業者名	落札価格
12. 12. 25	桜づつみ第12-6次工事	(株) 西 栄 建 設	26,512,500円
〃	町道383号線道路改良その2工事	小 川 興 業 (株)	6,195,000

**介護力再開発講習会及び
 就職説明会のお知らせ**

県庁治山課 緑の百年物語
 推進班

○二五二八〇一五二二〇
 参加申込用紙は市役所(役
 場)、県、県総合(合同)庁
 舎ロビーなどで配布

一、日程
 平成十三年二月十四日(水)、
 十五日(木)、二十一日(水)、二十
 二日(木)、二十三日(金)

二、内容
 ①講義「最新の看護事情」
 「介護保険制度と看護」「各
 施設における看護業務」等
 ②病院実習 希望する病院・
 施設で見学・指導を受ける。
 三、場所
 新潟県看護研修センター
 新潟市川岸町二一一一

**雪上車試乗体験・スノー
 モービル試乗体験他
 (インドアゾーン)**

特設フワフワコーナー・春
 の花々先取り展他
 問合せ先
 越後公園管理センター
 ☎四七七八〇〇一

今月の町内巡回バス(雪ポタル号)運休日
 2月4日、10日、11日、12日、18日、24日、25日

**信濃川テクノ・アカデ
 ミーの学生募集**

地域の発展を担う優秀な情
 報処理技術者を養成。

施設、設備は国の予算で更
 新されるため学費負担が軽減
 されます。またハローワーク
 と同じ労働省系列で、地元就
 職に有利です。

一、入学願書受付
 三月二十六日(月)まで

募集定員
 (普通課程) 五〇名(二年)
 ・情報ビジネスコース
 ・情報システムコース
 ・マルチメディアコース
 (短期課程) 二〇名(二年)
 ・OAビジネスコース
 ・OA秘書コース

二、入学選考日
 一月二十八日(日)・二月二十
 五日(日)・三月十二日(月)・三月

**今月は「省エネルギー
 月間」です**

毎年二月を「省エネルギー
 月間」と定め、広く省エネレ
 ギーの意識啓発をはかってい
 ます。97年の「地球温暖化防
 止京都会議」(COP3)で
 世界に約束した二酸化炭素な
 ど六%の削減は、私たちのこ
 れからの生活に大きく影響し
 てくるものであります。

暖房温度を1℃下げる心掛
 け、エネルギーの有効利用も
 地球環境の保全に貢献してい
 るのです。



来迎寺保育園を紹介



もも組さんの色カエル。だれがたかさん取れるかな!



あけましてあめでとう
ひもゴマに初挑戦! 上手にまわせるかな?



雪うてながくつ好きだって...♪
の歌声に合わせてキュッ
キュッと雪遊び!



まわるまわる目がまわる。
コマまわしは、楽しいヨ。



お母さんたちと手作りのフラワー
アレンジメントはどっちがきれい?



雪のすべり台は大人気!
一番のりは、だ・あ・れ?

酒造り唄を歌い継ぐ会 町内施設訪問

貴重な文化遺産である酒造り唄を後世に伝承していこうと、会員60余名をもって「越路町酒造り唄を歌い継ぐ会」が発足し4年になりました。この間県内外で歌い続けてきましたが、地元の方々からも是非聴いてもらおうと、わらび園とこしじの里を訪問したものです。酒造り唄が始まると、会場からは手拍子と「頑張って!」の声援が、そして全曲を歌い終えた会員にひときわ大きな拍手が贈られました。



「わらび園」での模様



「こしじの里」での模様



すてきな人

小林 知徳さん
(十楽寺・25歳)

- ◆あなたの趣味は
 - ドライブ、ビデオ・DVD鑑賞
 - プレステ
- ◆仕事はどうか

地元で大工をし、4年経ちました。これからもがんばります。
- ◆今、夢中になっていることは

3月結婚します。その準備を楽しく2人でやっています。
- ◆あなたのおすすめの本・映画は
 - 「犬夜叉」「名探偵コナン」
 - カンフー映画
- ◆あなたのストレス解消法は
 - 温泉に行くこと
 - 睡眠
- ◆好きなタイプの女性像は
 - 優しい人(フィアンセ)
- ◆町への要望は

高齢者を大切にする町づくりを今後がんばってほしいです。

こしじ 文芸 俳句

新浮海俳句会

雪掻いて忘年句座にまかり出し
一鳥翔てば一木雪崩れけり
対岸の二輪電車や冬景色
初雪を乗せ玉椿艶めきぬ
この度も下戸が勤める鍋奉行
拍手を打って始める煤拂
すき焼の肉に集まる家族の瞳
すす拂い終りて飾る床の軸
すす逃げのほどよく酔ふて戻りけり
いつわらず生きて傘寿の冬迎ふ
切り貼りの障子の家に住み古りて
マスクして緊張みなぎる手術室
彩の失せし冬田の日の光
短日の電工宙に暮れてゆく
奇鍋や盛られて覗く蟹の足
山茶花の散りそめていまさかりとも
貼り終り障子の家の祝ぎ近し
芋煮会河原にひく国なまり
それぐの古里自慢芋煮鍋
短日や日を追ふて干すす、ぎ物
暮れ早し未だ染糸に藍筆
日輪の小春だまりを人だまり

- 大矢仁三郎
- 高橋 広美
- 今井 雄二
- 大矢 弘
- 西脇 弥一郎
- 郷 やすし
- 内山 博一
- 清水 久子
- 上田ひろ子
- 五十嵐了三



暮らしの ポイント

こたつや電気毛布、カイロなどがありがたい冬。でも、暖房具の使い方によっては「低温やけど」になってしまつてもあり、要注意です。触っていると暖かく気持ちのよい六〇度くらいの温度でも、一分間、皮膚に圧迫して使い続けるとやけどをします。これが「低温やけど」です。接触時間によつては、さらに低い温度でもやけどになることがあります。

低温やけど

国民生活センターに寄せられた報告によると、低温やけどを最も引き起こしている暖房具は、使い捨てカイロ。以下、湯たんぽ、あんか、こたつ、電気カーペット、電気毛布などが続きます。高齢者や体の不自由な人、病氣やケガをした人に起きやすく、酔つて眠り込んでやけどを負つたという例も。低温やけどは、皮膚の表面ではわずかなやけどに見えても、内部が壊死(体の組織の一部が死ぬこと)してしまつてもあります。

暖房具の使い方に注意を

低温やけどになってしまったら、水で冷やしても効果はありません。見た目より重症の場合が多いので、早めに医師の診察を受けてください。



使用している暖かく気持ちのよい六〇度くらいの温度でも、一分間、皮膚に圧迫して使い続けるとやけどをします。これが「低温やけど」です。接触時間によつては、さらに低い温度でもやけどになることがあります。

使い捨てカイロは長時間体の一部分に固定せず、睡眠中は使わないように注意しましょう。湯たんぽや電気あんか、電気毛布などは、なるべく低温で使用するか、体から離して使うようにしましょう。

電気カーペットは、乗ったときに暖かいと感じるようでは温度が高すぎます。座ると徐々に暖かくなる程度が適温だと覚えておきましょう。

公民館だより

公民館は、住民のために教育、学術及び文化に関する各種の事業を行い、住民の教育の向上、健康の増進、情操の純化を図り、生活文化の振興、社会福祉の増進に寄与することが目的です。



附庭堀脇の放水銃からの放水

長谷山邸防火訓練

かけがえない文化財を火災の被害から守ろう！そして日々の生活の中での防災意識を高めよう！越路町では一月二十六日の文化財防火デーを前に、一月二十一日(日)、重要文化財長谷川邸において防火訓練が行われました。

訓練は、ときおり小雨が降るなか九時十五分より開始。邸内の観光センターから出火したという想定で、出火に気づいた管理人が警報装置を作動、一一九番通報して始まりました。地元の方々の避難訓練の後、長岡市消防署と越路町消防団が放水訓練を開始。機敏な動作で普通消



▲越路町に生えているヤブコウジ

町史の窓④

「紫金牛」の取締規則

「紫金牛」とは植物のヤブコウジの漢名です。新潟県は、明治三十年(一八九七)一月この植物の売買を規制する規則を公布しました。いったい、どのような事件だったのでしょう。

ヤブコウジ

ヤブコウジは越路町では山間部の、林下に普通に見られる常緑の低木です。この植物は、高さ一〇〜二〇センチメートルほどの小さな群落をつくり、七〜八月こ

ろ、葉のつけねの部分にあまり目立たない、白い花を数個つけ、別にヤマタバナの名もあります。コウジ(柑子)やタバナと言ったりするのは、葉や実がミカン類に似ているからだといえます。また、正月用、縁起ものとして好まれ、雪の中に赤く見える実は、古く万葉の昔から人々に注目されてきました。

明治三十年ごろの新潟県

日清戦争(明治二十七八年)は、日本のあらゆる分野に影響をあたえました。二十八年三月に日清休戦条約が結ばれ、四月の講和条約の調印で、日本が旅順・大連のある遼東半島や台湾などを手に入ると、間もなく、ドイツ・ロシア・フランスは遼東半島の返還を勧告してきました。古物商や質屋の取締り法が公布されたのも二十八年でした。県および市町村財政にも



▲ヤブコウジの実

影響があらわれ、民衆の生活にも、生活難や貧困という事態があらわれてきました。おりしも、明治二十九年、

信濃川だけでなく、阿賀野川・加治川・関川・保倉川とその支流の洪水など県内各地の河川はことごとく出水し、破壊被害は県下全域におよびました。翌三十年には七月・八月・九月と三回にわたって大規模な洪水が県下を襲い、信濃川をはじめとする河川が、再度あいついで決壊しました。この頃、自然災害によって生じた貧困とは異質の「社会問題」としての「新しい貧困」が蓄積されつつありました。その社会状況を示す事件のひとつとして、ヤブコウジの投機ブームがありました。

ヤブコウジの投機ブーム

投機の対象となったヤブコウジとは、越路町の林に普通にあるそれではなく、斑入り



駐車場での初期消火訓練

防車、小型ポンプ車、タンク車、屈折車など合計七台の消防車を駆使し、表門、裏門の両方から次々に放水を行いました。また、邸内の放水銃からも地元協力隊の方々によって放水が行われました。この後、長谷川邸駐車場で一般の方々も参加しての屈折車の試乗と初期消火訓練が行われ、改めて火災への備えを呼びかけていました。

二月の行事

- ◎英会話教室(上級)
期日：1日・8日・15日・22日(毎週木曜日)
会場：福祉センター
- ◎るるん親子教室
期日：14日(水)
会場：福祉センター
- ◎コーラス教室
期日：14日(水)、28日(水)
会場：福祉センター
- ◎初心者ダンス教室
期日：6日・13日・20日・27日
(毎週火曜日)
会場：福祉センター

レディース健康教室のご案内

冬期間は家にこもってしまい運動不足になりがちではありませんか？誰にもできる体に負担の少ない軽運動をみんなで楽しくやってみませんか。

- ・日時 3月9日(金)~3月16日(金) 毎週金曜 計6回 午前10:00~11:30
- ・会場 越路町保健センター(来迎寺)
- ・内容 気軽にできる軽運動
(ストレッチ体操、ダンベル体操、バラバラ体操、フォークダンス、レクリエーションダンス、など)
- ・対象者 町内居住の20歳以上の女性の方(定員30名)
- ・参加費 1,000円(保険料等)
- ・申込み 2月7日(水)まで教育委員会(☎92-5910)へ



のヤブコウジ(紫金牛)でした。当時の新聞は「繁殖頗る速かにして殆んど原野の雑草とも扱ふ処なく、豪も珍重するに足らざる所謂三文の価値なきもの」(「新潟新聞」明治三十年一月二十四日)と述べていますが、突然変異で白・黄色・桃色などの斑が入ることもあるためか、明治二十八年、九年に投機の対象としてブームを起しました。

小須戸町・小合村(新津市)は以前から植木職が盛んであった事もあって、その震源地でした。米一俵が五円前後の時代に、「日の司」という種類のヤブコウジは、安いもので二〜三〇円、高いものになると五、六〇〇〜二、三〇〇円におよぶものがあつたといひ、異常の高値でした。「売れば必ずもうかる」ので人々は「こうじ様」と呼んでその売買に熱中しました。県当局は、こうした事態を「良民社会に毒を流すもの」として、論議を發し、警察官を派遣して説諭を加えました。ブームは一時下火になったものの、再び投機売買が横行しました。土地家屋を抵当に入れる者、職業を放り出して売買に狂奔する者、副

業を投げ出す農民、小作権を抵当に金策する小作人など、資産家から小作人までが投機に熱中したといひます。やぶこうじ師の数は、県下で約一万人、投機対象の「日の司」のみを扱う投機師だけで三〇〇〇人といわれ、「公然結社」して委託販売を行ったり、高利の資金貸しをする者もありました。

このような状況下で、県は明治三十年一月三十一日「紫金牛取締規則」を發布しました。新潟市西堀通りおよび西堀通り一帯以外での売買を禁止したのです。あまり流行をみせない新潟市の一角に限定した措置は、県当局の、全面禁止としない配慮なのでしょう。

この措置によって、いつきに投機の熱は下がりました。悲惨をきわめたのは投機に熱中した人達でした。妻子を離別したものの、夜逃げをしたものなど、があいつぎました。どうして、このようなことが起きたのでしょうか？その背景には、戦争や大水害後の不安定な社会状況があつたといわれています。

町史編さん室 渡辺 茂

2002 FIFA ワールドカップサッカー 開催地住民販売枠 申込のご案内

開催地住民販売とは？

2002 FIFA ワールドカップ開催のためスタジアムの整備を初めとして様々な面において、ワールドカップの開催に協力している開催自治体の住民に対し販売枠を設けるものです。

「開催地住民販売」の対象者は「国内一般販売枠」での申込に加え、居住する開催地で行われる試合の「開催地住民販売」に申込みができます。但し、同試合・同日の試合について重複当選はできません。

対象者

申込日現在、新潟県に居住している方
(申込者の生年月日が1982年4月2日以降で未婚の場合は親権者の署名同意が必要です)

申込書の配布

配布開始：平成13年2月15日(木)～(配布場所の業務時間内)
配布場所：県ワールドカップ推進室、各財務事務所、各市町村配布場所
※越路町は町教育委員会(役場2階)で配布します



申込受付

平成13年2月15日(木)～3月14日(水) (消印有効)
申込受付後、JAWOCでコンピューターによる無作為抽選を行い当選者には郵送で通知をいたします。

申込注意点 (チケット申込ガイドを良くお読み下さい)

- ① 1試合につき1申込で4枚まで購入可。但し、同行者も「新潟県居住者」であること。
- ② 申込者としての申込みは1人1回限り有効
また、一度「申込者」または「同行者」として申込みした方も、他の方の申込みで「同行者」となることができる。但し、購入希望順位に関わらず同試合が重複しない場合に限る。
- ③ 第3希望の試合まで1申込用紙に記入可。但し、当選は1試合に限り、同試合を重複して希望できない。

新潟県での開催地住民販売枚数

3試合で合計10,000枚

日時	試合	カテゴリー1	カテゴリー2	カテゴリー3
H14.6.1(土) 15:30～	ファーストラウンド	17,000円	12,000円	7,000円
H14.6.3(月) 15:30～	ファーストラウンド	17,000円	12,000円	7,000円
H14.6.15(土) 20:30～	ラウンド16	26,000円	20,000円	12,000円

※ カテゴリー1 (メイン・バックスタンド)、カテゴリー2 (コーナー)、カテゴリー3 (ゴール裏)

問い合わせ先 チケット申込全般について

：JAWOCチケットセンター 03-3287-1199 (10:00～18:00/土日祝休)
：第一次販売チケットインフォメーション 0180-993-531 (24時間テープ対応/携帯電話・PHS 不可)

☆☆☆ 3月のスポーツ参加チーム募集 ☆☆☆

第11回町民綱引大会

日時 3月11日(日)午前9:00～ 受付
会場 町民体育館
主催 越路町町民綱引大会実行委員会
主管 越路町綱引連盟
種目
・一般男子・一般女子の部
(選手8名、総体重600kg以下)
・男女混合の部
(男女各4名の計8名、総体重480kg以下)
・ジュニアの部
(小学生で体重・性別は問わない、選手8名)
参加費 1チーム 2,000円 (ジュニアは無料)
編成 1チーム 8～12名

監督	マネージャー	選手	交代員
1名	1名	8名	2名



※10名編成の場合、監督・マネージャーは選手を兼ねることができます。

◎申し込み 役場内 綱引連盟 佐藤源一 TEL92-5911 2月6日(火)必着
2月14日(水)午後7:30より総合福祉センターで競技説明・抽選会を行います。
各チームの代表者は必ず出席して下さい。



みんなでいい汗かこう!!

第6回ソフトバレーボール大会

日時 3月18日(日) 午前8:30～
会場 町民体育館
主催・主管 越路町バレーボール協会
種目 **一般の部**
35歳以上の男女各1名、35歳以下の男女各1名の合計4名の選手で出場すること。女子のみのチームは年齢を問わない。
シニアの部
40歳以上の男女各1名、50歳以上の男女各1名の合計4名の選手で出場すること
参加費 1チーム 1,000円
申し込み 教育委員会 協会 佐藤 TEL92-5902
3月2日(金)まで

冬季ミニバス交流会 越路勢 優勝・準優勝の快挙!!

1月13・14日(土・日)、長岡市民体育館において長岡市、小千谷市、十日町市、越路町などの男子Jrクラブ20チームが参加し冬季ミニバス交流大会が開催され、当町から参加した越路Jrが優勝、岩塚すこ〜んぶが準優勝を果たしました。両チームとも初日の各ブロックリーグを1位で通過し、2日目の決勝トーナメントも順調に勝ち進み決勝戦で対戦しました。決勝戦は接戦の末越路Jrが43-39で勝利しました。閉会式の講評でも「決勝戦は次にどんなプレーができるのか?観戦していて非常に楽しい試合だった。今後も両チームの選手ともたいへん期待される」との高い評価でした。両チームの交流の深まった思い出深い大会でした。



▲健闘をたたえ合う両チームの選手たち